# **KW250S**

### KW SERIES TUBE INPUT INTEGRATED AMPLIFIER/TUNER/CD PLAYER



# **ISTRUZIONI PER L'USO**

Grazie per aver scelto il Musical Fidelity kW250s. Questo modello utilizza il più recente ricevitore radio-text DAB/FM, un trasporto CD top-quality, un DAC 24 Bit a bassissimo jitter per permettere sia specifiche tecniche che qualità del suono di DAB/FM/CD eccellenti. Lo stadio line-level di preamplificazione utilizza due valvole 6922 e lo stadio di potenza utilizza due monoblocchi da 250W cadauno.

Il kW250s è la risposta perfetta per coloro che cercano eccelsa qualità della riproduzione del suono, con varie componenti tutte racchiuse in uno chassis unico.

Usato appropriatamente, darà molti anni di eccezionale riproduzione musicale.

Pulite l'unità con un panno morbido o con una spazzola morbida e non usate se non con la massima attenzione agenti di pulizia o lucidatura perché potrebbero danneggiare la superficie. Se necessitate di aiuto, rivolgetevi al vostro rivenditore che saprà seguirvi senza problemi.



### CLASS 1 LASER PRODUCT

The KW250S incorporates a CD player which has been designed and manufactured according to FDA regulations "title 21, CFR, chapter 1, sub-chapter J, based on the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968", and is classified as a Class 1 laser product. There is no hazardous radiation during normal use because invisible radiation emitted inside this product is completely confined within the protective housing. However you must observe the following important warnings:

#### CAUTION

THIS CD PLAYER USES INVISIBLE LASER LIGHT. WHEN THE PLAYER OPERATES, LASER LIGHT IS RADIATED INTERNALLY. DO NOT REMOVE THE PROTECTIVE HOUSINGS.
USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE CAUSING EYE INJURY.

IF THIS PRODUCT DEVELOPS A FAULT, PLEASE CONTACT YOUR AUTHORISED MUSICAL FIDELITY SERVICE AGENT. DO NOT ATTEMPT TO SERVICE IT YOUR-SELF AND DO NOT CONTINUE TO USE THIS PRODUCT IN A FAULTY STATE.

# INTERNAL LASER WARNING LABELS

CAUTION! CLASS 1 LASER PRODUCT CAUTION - INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

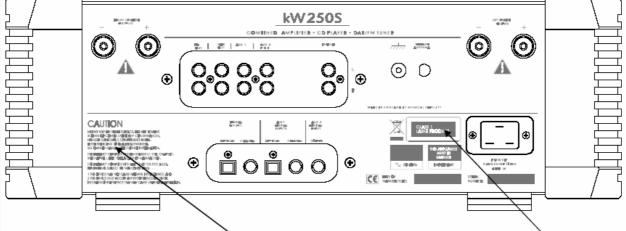
VORSICH! - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG TRITT AUS, WENN DECKEL GEÖFFNET UND WENN SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÖBERBRÖCT IST. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!

VARNING - OSYNLIG LASERSTRALNING NÄR DENNA DEL AR ÖPPNAD OCH SPÄRR ÄR URKOPPLAD. STRALEN AL FARLIG.

ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRAKING VED ABNING, NAR SIKKERHEDSAFBRYDEREER UDE AF FUNCTION UNDGA UDSÆTTELSE FOR STRALING.

VAROITUSI - SUOJAKOTELOA EI SAA AVATA LAITE SISÄLTÄÄ LASERSIODIN. JOKA LAHETTÄÄ (NAKYMATONTA) SILMILLE VAARALLISTA LASERSATEILYA.

### REAR PANEL:



THIS PRODUCT COMPLIES WITH DHHS RULES 21 CFR, CHAPTER 1, SUBCHAPTER J, PART 1040 AT DATE OF MANUFACTURE.

THIS PRODUCT COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO TWO CONDITIONS:

- 1. THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND
- 2. THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED.
- INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.

CLASS 1 LASER PRODUCT



### PRECAUZIONI INSTALLAZIONE ED INFORMAZIONI ALL'UTILIZZATORE

Il Vostro nuovo kW250s è stato progettato per dare eccellenti performance esenti da problemi, ma come per tutte le apparecchiature elettroniche è necessario dedicare attenzione ad alcuni punti:

Rilevate le indicazioni di attenzione poste sul retro dell'unità.

Collegate l'unità alla presa a muro la cui tensione è la stessa riportata sul retro dell'unità stessa.

Assicuratevi sempre di spegnere l'unità prima di effettuare collegamenti e scollegamenti di qualsiasi genere.

Fate attenzione ai cavi di alimentazione in modo da evitare che possano essere calpestati o schiacciati. Evitate pieghe eccessive.

Non usare vicino ad acqua. Non porre alcun contenitore che contenga acqua sopra all'unità. Se dovesse entrare liquido, togliete immediatamente la spina di alimentazione dalla presa ed informate il vostro rivenditore che lo dovrà verificare preventivamente prima che voi lo usciate nuovamente. L'entrata di liquido all'interno dell'unità può causare rischio (fuoco o scosse elettriche) molto pericoloso.

Non rimuovere il coperchio e non aprite per alcun motivo l'unità. Non vi sono regolazioni poste all'interno a cui accedere. Oltre che vanificare la garanzia potreste esporvi a danni.

Se dovessero scoppiare temporali, scollegate dalle prese elettriche l'unità e scollegate ogni cavo.

Se doveste aver bisogno di assistenza tecnica rivolgetevi al vostro rivenditore, allegate sempre lo scontrino fiscale e descrivete il problema il più dettagliatamente possibile.





## <u>DISPOSAL</u>

The crossed out wheeled bin label that appears on the back panel of the product indicates that the product must not be disposed of as normal household waste. To prevent possible harm to the environment please separate the product from other waste to ensure that it can be recycled in an environmentally safe manner. Please contact your local government office or your retailer for available collection facilities.

### DISPOSITION

La poubelle sur roulettes barrées X, qui apparaît en logo sur le panneau arrière du produit, indique que celuici ne doit pas être traité comme un déchet domestique commun. Afin de protéger l'environnement, ce produit électronique devra être géré séparément et donc recyclé selon les nouvelles normes Européennes Rohs concernant les déchets d'appareils électroniques. Prière de contacter les services concernés gouvernementaux ou votre point de vente pour l'élimination et l'enlèvement de déchets électroniques équipés de composants électroniques.

#### DISPOSAL

La etiqueta cruzada hacia fuera del compartimiento que aparece en el panel trasero del producto indica que el producto no se debe reciclarse como basura normal de la casa. Para prevenir daños posible al ambiente separe por favor el producto de otras basura para asegurarse de que puede ser reciclada de una manera ambientalmente segura. Entre en contacto por favor a su oficina gubernamental local o a su minorista para las instalaciones disponibles de la colección.

### RIFIUTI

L'etichetta del cassonetto barrato riportato sul retro dell'apparecchio indica che il prodotto non deve essere smaltito tramite la procedura normale di smaltimento dei rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente, separare questo prodotto da altri rifiuti domestici in modo che possa venire riciclato in base alle procedure di rispetto ambientale. Per maggiori dettagli sulle aree di raccolta disponibili, contattate l'ufficio govenativo locale od il rivenditore del prodotto.

### FACHGERECHTE ENTSORGUNG:

Das auf der Geräterückseite angebrachte Label deutet darauf hin, dass das Produkt nicht mit konventionellem Hauskehricht entsorgt werden darf. Um Schäden und Verschmutzungen an Umwelt und Mensch zu vermeiden, muss das Produkt fachgerecht entsorgt und von anderem Abfall getrennt werden. Wenden Sie sich bei Fragen hierzu an Ihren Fachhändler oder an eine öffentliche Informationsstelle.

### AFVAL

Het label op de achterzijde van dit apparaat, een afvalbak op wielen met een kruis doorgehaald, geeft aan dat dit apparaat niet samen met gewoon huishoudafval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan onze leefomgeving te voorkomen dient dit apparaat, gescheiden van gewoon huishoudelijk afval, te worden afgevoerd zodat het op een milieuvriendelijke manier kan worden gerecycled. Neem voor beschikbare inzamelplaatsen contact op met uw gemeentelijke reinigingsdienst of met uw elektronica leverancier.

# HÄVITTÄMINEN

Yliruksattua jäteastiaa kuvaava tarra tuotteen takalevyssä kertoo, että tuotetta ei saa käsitellä normaalina talousjätteenä. Ympäristön suojelemiseksi on tuote pidettävä erillään muusta jätteestä ja se on kierrätettävä ekologisesti kestävällä tavalla. Ota yhteyttä laitteen myyjään tai Pirkanmaan Ympäristökeskukseen lähimmän kierrätyskeskuksen löytämiseksi.



### INSTALLAZIONE

### **INTRODUZIONE**

Congratulazioni per aver acquistato il vostro nuovo kW250S l'unità integrata CD/DAB/FM/PRE e DUAL MONO power amp. Questa unità include eccellenti componenti in un progetto totalmente integrato. Il CD player ha un jitter estremamente basso, una distorsione bassissima, una linearità esemplare ed un ultra-low-noise. Il tuner è progettato per portare il DAB (dove questo è presente) dentro al reame dell'hi-fidelity facendone una sorgente degna di nota. Il tuner utilizza le più recenti tecnologie DAB/FM per permettere questo.

Molta attenzione è stata dedicata al layout interno, isolando ogni sezione circuitale per prevenire qualsiasi interazione. Il digital data stream CD, DAB ed FM vengono upgradati a 192k Hz come primo passo, azione che muove gli artefatti rumore, jitter e distorsione ben oltre la banda audio. Successivamente vengono passati attraverso un nuovo, lownoise, low-distorsion convertitore DAC 24.bit dual-differential che permette il filtraggio più semplice dell'uscita analogica. Il risultato è una risposta audio migliorata senza la necessità di usare filtri molti ripidi che degradano il suono. L'ascolto del CD player e del DAB/FM sarà estremamente piacevole grazie alla loro risposta esente da asprezza tipica in altre unità.

La sezione del preamplificatore è stata perfezionata usando valvole che lasciano un suono tipicamente analogico, ed ottenendo un bassissimo rumore e virtualmente una assenza di distorsione. Lo stadio fono incorporato permette l'uso di testine MM ed MC.

La sezione di potenza usa due amplificatori mono con alimentazione separata per la miglior immagine stereo. La potenza erogata è di 250 W nominali, sufficiente per poter pilotare anche diffusori difficili. Bassa distorsione ed il massimo silenzio dei circuiti, restituiscono la musica così come è stata pensata originalmente!

Le performance globali sono eccezionali, ci verrebbe da dire tra le migliori al mondo. L'unità ha un eccellente rapporto S/N, bassa distorsione, ampia gama passante, enorme dinamica, risoluzione straordinaria e dettagli.

### **INSTALLAZIONE**

Il kW250s deve essere posto su una superficie orizzontale dove non vi siano rischi di farlo cadere. L'unità è pesante, quindi assicuratevi che la superficie la possa sostenere. Proteggete il kW250s da umidità. Se muovete l'unità tra ambienti a temperature diverse tra loro potrebbe formarsi condensa che potrebbe appannare la lente del laser del CD player. Se ciò accadesse lasciate l'unità accesa per qualche tempo permettendo alla condensa di essere eliminata.

### **ANTENNA AERIALE**

Per una facile installazione viene fornita di corredo una antenna tri-band. Questa antenna copre sufficientemente le esigenze immediate domestiche nelle bande FM, DAB II, III e L-Band. Fate attenzione che nella zona dove abitate potrebbero non esservi emittenti che trasmettono in DAB ed in questo caso questa funzione non può essere sfruttata. Se in FM



fosse presente un rumore di sottofondo o si sperimenta una ricezione DAB esitante, potrebbe essere necessario l'uso di una antenna esterna che potrà esservi insalata e fornita da un buon installatore di antenne.

L'antenna tri-band viene inserita nel connettore tri-band antenna F posto sul retro dell'unità, deve essere assicurata e ben fissata.

### **CONNESSIONE AUDIO**

### **Uscite:**

Collegare i vostri diffusori ai terminali di uscita posti sul retro dell'unità e marcati come **LEFT** (Sinistro) e **RIGHT** (Destro) **SPEAKER** (Diffusore).

Le uscite RCA del preamplificatore sno controllate dal volume e dai controlli della sorgente. Queste uscite permettono di collegare volendo un secondo amplificatore per una configurazione bi-amping o per maggior capacità di pilotaggio.

Le uscite tape (registratore) a livello linea sono a volume costante per poter registrare su nastro o su altro formato registrabile.

Se si desidera, l'unità può essere collegata ad un DAC esterno di vostra scelta. Le uscite digital signal stream COAX (coassiale) ed OPTICAL (ottica) a 48Hz.

NOTA: l'uscita digitale lavora per CD, DAB ed FM

### Ingressi:

Il kW250s ha 3 ingressi a livello linea ed un ingresso fono MM /MC per testina di giradischi. Gli ingressi PHONO MM/MC (giradischi), AUX1 ed AUX2 sono disponili sul retro. Un ingresso per unità portatile (PDI) da 3.5 mm stereo jack è posto sul frontale ed è condiviso con gli ingressi AUX1 posteriore. Questo permette un collegamento facilitato di un player portatile. Due ingressi digitali AUX1 (ottico o coassiale), AUX2 (solo coassiale), accettano segnali digitali che possono trarre beneficio dalla circuitazione DAC interna al kW250s. Usare questi ingressi per ottenere una migliore qualità del suono di mini disc, DAT od MP3.

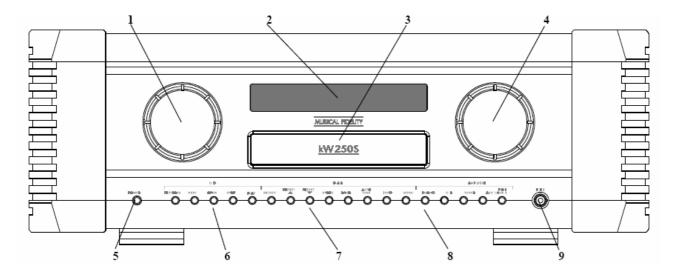
### NOTE SULL'USO DEI COMPACT DISCS

Tenete sempre il compact disc alle estremità evitando ditate sulla superficie. Tenere il disco lontano da sorgenti di calore quali raggi solari o radiatori. Pulire il disco con un panno morbido prima di suonarlo, ma non usate solventi come benzene od altro cos' come non usare spray antistatici usabili per dischi in vinile. Dopo l'uso, riporre il compact disc nel contenitore.

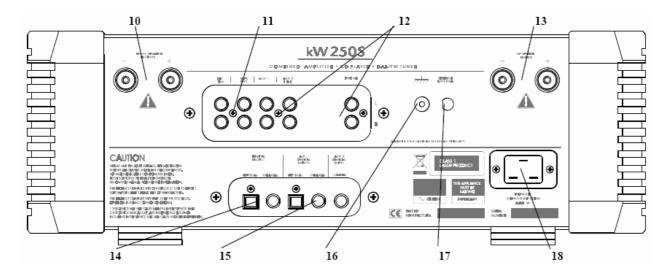
### **PULIZIA**

Prima di pulire l'unità, spegnere e staccare le spine dalle prese. Pulire il cabinet ed il telecomando usando un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi di ogni genere perché potrebbero danneggiare le finiture delle superfici.





- 1. DAB/FM manopola di sintonia
- 2. DISPLAY, che include il ricevitore di infrarossi dal telecomando
- 3. CASSETTO CD
- 4. CONTROLLO volume
- 5. OULSANTE acceso/spento
- 6. TASTI per le funzioni CD
- 7. TASTI per le funzioni TUNER
- 8. TASTI per le funzioni amplificatore
- 9. Ingresso jack 3.5 mm PDI (Portable Device Input) a cui connettere unità portatili



- 10. USCITE per diffusore destro
- 11. USCITE PRE & TAPE
- 12. INGRESSI fono, AUX1, AUX2/PDI
- 13. USCITE per diffusore sinistro
- 14. USCITE digitali coassiale ed ottica
- 15. INGRESSI digitali AUX1, AUX2 coassiale RCA ed ottico
- 16. NOTTOLINO 4 mm per messa a terra del fono
- 17. CONNETTORE tipo F per antenna aerea DAB/FM
- 18. RICETTACOLO tipo IEC per cavo di rete





### **TELECOMANDO**

Il telecomando permette di agire sulle varie funzioni stando ad una conveniente distanza. I tasti sul telecomando equivalenti a quelli posti sul pannello frontale hanno le stesse funzioni. Altre funzioni sono disponibili solo via telecomando. Essendo il telecomando ad infrarossi, fare in modo che sia puntato verso l'unità senza ostacoli frapposti. Se la distanza di utilizzo diminuisce, provvedere a cambiare le batterie con altre equivalenti. Fate attenzione a rispettare le regole di smaltimento delle batterie presenti nella vostra nazione.

### **TASTI TUNER:**

INFO- per accedere alle informazioni sulla stazione radio.

MENU- per scegliere le opzioni

AUTO TUNE- trova la successiva o precedente stazione radio.

MONO/STEREO- opzione da utilizzare quando la stazione FM è debole

### **TASTI AMPLIFICATORE:**

PHONO- seleziona l'ingresso fono

CD- seleziona il CD player incorporato

TUNER- seleziona il tuner incorporato

AUX1- seleziona l'ingresso AUX1

AUX2- seleziona l'ingresso AUX2/PDI

### **TASTI CD:**

TIME- mostra il tempo della traccia/tempo rimanente 0-9- tastierino numerico selezione tracce CHECK- verifica le tracce pre-programmate INTRO- suona i primi 10 secondi di ogni traccia REPEAT- ripete l'intero disco o le tracce selezionate SEARCH- avanza/retrocede velocemente tra le tracce STOP- ferma l'ascolto/espelle il CD

BAND- seleziona DAB oppure FM

STORE- immagazzina le stazioni radio come preselezione

SELECT- sceglie la stazione radio preselezionata DAB PRESET- seleziona nei due sensi la preselezione TUNE- si sposta sulla stazione radio avanti / indietro

MUTE- attiva la funzione di silenziamento sino alla prossima pressione

VOLUME UP/DOWN- regola il volume in su oppure in giu'

DISPLAY- regola l'illuminazione del display CLEAR- cancella le stazioni preselezionate A/B-seleziona il punto di inizio/fine per la ripetizione di una traccia

SHUFFLE- riproduce le tracce in modo casuale PAUSE/PLAY- inizia/termina la riproduzione del disco CD da parte del CD player



### OPERAZIONI BASE DEL CD PLAYER

## CARICARE I COMPACT DISCS

Premete il tasto contrassegnato con CD nell'area AMPLIFICATORE per selezionare la funzione. Questo o sul pannello frontale o sul telecomando.

NO DISC

Per caricare il disco, premere il tasto OPEN/CLOSE per aprire il cassetto portaCD. Quando il cassetto è tutto in fuori, inserire il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto e quindi premere OPEN/CLOSE o PLAY/PAUSE per chiudere il cassetto. Se si è premuto OPEN/CLOSE il cassetto si chiude ed inizia la scansione del contenuto del disco. Dopo poco tempo sul display comparirà il numero totale delle tracce disponibili sul CD ed il tempo totale di riproduzione. Nell'esempio sotto indicato vi sono 7 tracce sul CD, per un totale di tempo di riproduzione di 41 minuti e 56 secondi:

STOP 7 41:56

Se l'unità venisse accesa con un disco già inserito lasciato l'ultime volta, il display indicherà STOP ed il numero di tracce ed il tempo totale come sopra indicato.

### **SUONARE IL DISCO**

Se viene premuto PLAY/PAUSE l'unità inizierà a riprodurre a partire dalla traccia 1, confermando il tutto con la parola PLAY sul display, 1 al centro del display ed il tempo che trascorre a destra.

Quando tutte le tracce del CD sono state suonate, il display mostrerà STOP ed il totale del numero di tracce sul disco.

### **PAUSE**

Premendo PLAY/PAUSE sul pannello frontale mentre il disco suona, la riproduzione si ferma. Apparirà PAUSE sul display al posto di PLAY. Il disco continuerà a girare, ma non verrà riprodotto e la traccia non avanza.

PAUSE 1 0:03

Premendo nuovamente PLAY/PAUSE il disco verrà nuovamente fatto suonare dal punto in cui prima si era fermato.

### PAUSE (da telecomando)

Sul telecomando le funzioni PLAY e PAUSe sono separate ed hanno un loro pulsante. Premendo PLAY si controllerà il disco e premendo PAUSE non riprenderà a suonare. Se il disco sta già suonando e si preme PLAY la traccia riprenderà a suonare dall'inizio.



## **STOP**

L'ascolto può essere fermato in qualsiasi momento premendo STOP. Sul telecomando premete una delle due estremità del pulsante, non la parte centrale. Premendo STOP una seconda volta da pannello frontale o da telecomando si apre il cassetto porta CD. Se il disco è caricato, ma non sta suonando, premendo STOP ancora farà espellere lo stesso disco.

STOP 7

### **SELEZIONE TRACCE**

Per cambiare una traccia, il tasto PREVIOUS oppure NEXT permette di passare alla traccia precedente o successiva. Su telecomando i tasti corrispondenti TRACK hanno le indicazioni I<< e >>I. Se l'unità è stata fermata nell'ascolto, una traccia specifica può essere selezionata premendo sia PREVIOUS che NEXT sino ad arrivare al numero di traccia voluta, quindi premere PLAY/PAUSE.

# **SELEZIONE TRACCE (da telecomando)**

Semplicemente premere il tasto PLAY per far partire l'ascolto di un CD dalla prima traccia. Una traccia specifica può in alterativa essere selezionata premendo un numero sul tastierino numerico posto al centro del telecomando. La traccia scelta viene riprodotta dopo un ritardo di circa 5 sec. Per selezionare una traccia con un numero di due digit, premere il secondo numero entro 5 secondi. Nell'esempio per la traccia 17: Premere 1

PLAY 1

Premere quindi 7 entro 5 secondi:

PLAY 17

Dopo una piccola pausa, il player riprodurrà a traccia 17:

PLAY 17 0:01

Se si seleziona una traccia non disponibile sul disco, per esempio premendo 9 in un disco che ha 7 tracce, la scritta INVALID TRACK viene brevemente mostrata sul display (insieme al tempo trascorso dell'ultima traccia riprodotta).

## RIPETIZIONE DELLA RIPRODUZIONE

Il tasto REPEAT sul telecomando permette di ripetere l'ascolto di una traccia o di tutte le tracce sul disco CD. Premendo REPEAT una volta, solo la traccia corrente viene ripetuta al suo termine, ed il display mostra questa informazione:



Se REPEAT viene premuto nuovamente, l'informazione "repeat disk" viene mostrata a conferma che al termine del disco, la riproduzione ricomincerà da capo.

Se si preme ancora una volta REPEAT, la funzione di ripetizione viene disattivata.

### **A-B RIPETIZIONE DI UNA PORZIONE**

Una ben definita porzione del disco viene ripetuta in modo continuo attivando questa funzione. Trovate l'inizio della sezione voluta o ascoltando o attraverso l'indicatore del tempo. Quando l'inizio è stato trovato, premere il tasto A-B sul telecomando. Il display mostrerà:

PLAY 1 0:34 repeat a-

Quando si è raggiunto la fine della porzione voluta, premere nuovamente A-B che mostrerà sul display:

PLAY 1 1:55 repeat a-b

La porzione così individuata verrà ripetuta sino a quando non premerete su telecomando il tasto A-B una terza volta.

# SHUFFLE (RIPRODUZIONE CASUALE DELLE TRACCE)

La funzione SHUFFLE permette di ascoltare le varie tracce del disco in modo casuale, non più in successione da traccia 1 all'ultima traccia.

PLAY 1 0:34 shuffle disc

Le tracce saranno riprodotte in modo casuale con ordine differente da prima ogni volta che si ascolta lo stesso disco, od un nuovo disco viene inserito. Questa funzione è ottenuta premendo SHUFFLE sul telecomando con l'unità ferma o mentre sta riproducendo. Se il kW250S sta già suonando l'ascolto continuerà in modo casuale sino ache tutte le tracce non siano state riprodotte. La funzione viene cancellata premendo nuovamente SHUFFLE e le tracce verranno riprodotte ora in successione a partire dall'ultime traccia che era ascoltata. Dal modo stop, premendo PLAY/PAUSE si può iniziare l'ascolto casuale (SHUFFLE). Se viene premuto REPEAT mentre la funzione SHUFFLE è attiva, la ripetizione avverrà in modo casuale. Premere >>I per passare alla prossima traccia in modo casuale

PLAY 7 0:39 repeat shuffle



### **SCAN INTRO**

La funzione SCAN permette di ascoltare la parte iniziale di ogni traccia del CD, per esempio per localizzare la traccia preferita ad orecchio. Per l'attivazione premere INTRO sul telecomando e se il player è fermo sul display verrà mostrato:

STOP 74 scan intro

I primi 10 secondi (approssimativamente) di ogni traccia del CD verranno riprodotti in sequenza premendo PLAY/PAUSE sul pannello frontale oppure PLAY sul telecomando. Premendo INTRO ancora si cancellerà la funzione. Se la funzione INTRO è disattivata mentre il kW 250s sta suonando, la parte rimanente dell'intero disco verrà riprodotta

### **ASCOLTO PROGRAMMATO**

La memoria incorporata permette di immagazzinare sino a 25 tracce e quindi di ascoltarle successivamente. Ogni traccia viene immagazzinata nella memoria come un "passo" nel programma. Con il CD caricato ed il player fermo, per prima cosa premete PROGRAM sul telecomando. Il display mostrerà:

STOP 74 program 1 track 0

Sul telecomando premere sul testierino numerico il numero della traccia che si desidera memorizzare (per esempio il numero 3, uguale a traccia 3). Il numero di traccia comparirà come segue sul display:

STOP 74 program 1 track 3

Premete ancora PROGRAM sul telecomando ed il prossimo passo del programma viene selezionato. (prog 2) ed il numero di traccia ritorna a 0 pronta per essere modificata con una nuova.

STOP 74

program 1 track Ø

Continuate ad inserire i numeri di tracce nello stesso modo visto sopra sino ad un massimo di 25. Se si tentasse di immagazzinare nella memoria più di 25 tracce, la memoria non le accetterà fermandosi alle prime 25, ed il display indicherà "prog 1". Ricordate che dopo aver premuto una traccia con un numero singolo, vi è un piccolo ritardo di circa 2 sec. Prima che il display accetti l'inserimento; questo tempo serve ad eventualmente inserire il secondo numero in caso di una traccia con doppio digit. Se viene fornito un dato errato, come per esempio 99, quando vi fossero su un disco solo 7 tracce, un messaggio di errore compare sul display:

INVALID TRACK program 2 track 9



Se si volesse in qualsiasi momento aggiungere una traccia alla lista di quelle già memorizzate, premete CLEAR per ottenere il prossimo passo numerico. Se si volesse cancellare un precedente inserimento, premere CLEAR una seconda volta per rimuovere l'ultima traccia memorizzata. Ripetendo la pressione di CLEAR cancellerà ogni passo in ordine inverso. Per cancellare l'intera programmazione dalla memoria, premete CLEAR ripetutamente sino a che "prog 1" non venga mostrato sul display.. Quando l'ultimo numero di traccia è stato inserito, premendo PROGRAM una ulteriore volta e quindi PLAY, si inizierà l'ascolto delle tracce nella sequenza di memorizzazione.



Se si vuole controllare la selezione programmata prima di iniziarne l'ascolto, premete il tasto CHECK per entrare nelle singole tracce in successione. Se durante questa sequenza di check il tasto PLAY viene premuto, la rimanente parte della selezione programmata viene riprodotta normalmente sino al termine. Se si vuole ascoltare la sequenza programmata dall'inizio alla fine premere PLAY/PAUSE o PLAY sul telecomando. Il tasto >>I può essere premuto per saltare alla traccia successiva della sequenza programmata, come invece il tasto I<< porta alla traccia precedente. Quando tutte le tracce sono state riprodotte, il CD player si ferma. La stessa sequenza programmata può quindi essere riascoltata nuovamente premendo PLAY/PAUSE o PLAY sul telecomando. Se si volesse ascoltare l'intera sequenza in modo continuativo, premete REPEAT mentre si sta ascoltando. Premendo PROGRAM si disattiva la ripetizione.

Nota: il contenuto della memoria su cui si è immagazzinato la successione delle tracce programmate viene cancellato allo spegnimento dell'unità player, od all'apertuRa del cassetto porta CD per caricare un altro disco. Se si ricaricasse lo stesso disco con l'unità player ancora accesa, la sequenza del programma viene mantenuta in memoria.

### **DISPLAY**

Il display del kW 250s ha una luminosità che può essere modificata in tre diversi livelli. Premendo il tasto DISPLY sul telecomando si attiva questa funzione di modifica. La luminosità normale è quella massima, premendo DISPLAY una volta si riduce e premendo DISPLY una seconda volta di spegne. Questo controllo della luminosità del display avviene nei modi CD, TUNER e sorgente esterna.



# **PROBLEMI CON IL CD?**

La soluzione base dei problemi che si possono avere usando il CD player è simile a quella di altre unità elettroniche ed elettriche. Per prima cosa verificare le più ovvie possibile cause come indicato nella lista di esempio sotto riportata:

Problema Non si accendo quando Si preme POWER	Probabile causa La spina di rete non è collegata	Rimedio Inserire la spina nella presa di rete
Non c'è suono quando Il CD è caricato e compare "NO DISC" sul display	Il CD è stato caricato con l'etichetta in basso	Ricaricare il CD con con l'etichetta in alto
	Il tipo di disco non è corretto	Caricare un CD standard
	II CD è sporco	Pulire e riprovare
	Umidità/condensa o freddo affliggono la lente laser	Lasciare l'unità accesa per un'ora per permet- tere l'evaporazione
Nessun segnale audio o livello Di uscita troppo basso	L'uscita è stata silenziata	Verificare che non sia inserita la funzione MUTE
	Volume troppo basso	Alzare il volume
Suono molto distorto ed il controllo volume deve essere abbassato di molto	Il cavo di interconnessione è erroneamente collegato allo ingresso fono	Ricollegare il cavo allo ingresso ausiliario o comunque "line-level"
Salto durante il suono	Il player riceve vibrazioni o colpi	Cambiate posizione al player lontano dalle casse
	Il disco è sporco	Pulirlo
	Umidità/condensa o freddo affliggono la lente laser	Lasciare l'unità accesa per un'ora per permet- tere l'evaporazione
Hum	I plug di interconnessione sono male inseriti	Inserire bene i plugs
Telecomando non funziona è diminuita la portata	L'unità non è accesa Le batterie sono scariche Le batterie sono montate male	Accenderla Sostituirle Verificare bene
	Il telecomando non è puntato	Puntare il telecomando





Questo prodotto contiene un meccanismo CD della PHILIPS, che si adegua allo standard PHILIPS/SONY red book CDDA. Tutti i dischi incisi secondo questo standard e similarmente marcati vengono riprodotti senza alcun problema.

E' da notare che a seguito delle preoccupazioni derivate dalla "pirateria" alcune Case di registrazione/stampaggio stanno creando dischi che non aderiscono a questo standard. Questi dischi potrebbero non venire (oppure venire) riprodotti in alcuni o tutti i CD players da tavolo di qualsiasi produttore. Suggeriamo pertanto la massima attenzione usando questo tipo di dischi in quanto le informazioni in essi contenuti sono state deliberatamente manipolate causando degradazione alla qualità audio e/o problemi di riproducibilità.

Suggeriamo ancora massima attenzione usando dischi audio CD-R di bassa qualità e prezzo e/o CD-RW, e di assicurarsi che i CD registrati a casa per la riproduzione su questa unità siano registrati come CDDA AUDIO CD (NON MP3, WAV ecc. ecc.) su media di buona qualità.

Ricordate che la parte più vulnerabile di un sistema di riproduzione di CD è il disco stesso. La maggior parte delle cause di non riproducibilità dipendono dal disco stesso che può essere difettoso, graffiato o semplicemente sporco. Se nessuno dei rimedi sopra riportati risolvono il problema, portate l'unità dove la avete acquistata accompagnata dallo scontrino fiscale oppure rivolgetevi direttamente al centro assistenza indicato dal distributore nel vostro Paese sempre accompagnando l'unità con lo scontrino fiscale.



### TASTI FUNZIONE DAB

# **TASTI DEL TUNER DAB**

Premere TUNER sotto l'indicazione AMPLIFICATORE per selezionare il tuner interno DAB/FM. Nota: In qualsiasi momento venga fatta l'accensione dell'unità, l'ultima stazione su cui ci si era sintonizzati verrà selezionata automaticamente. Il nome della stazione appare sul display.

BBCWorld Service BBC National DAB

Tutti i settaggi e le stazioni memorizzate verranno mantenuti in memoria sino a quando l'unità viene spenta. In selezione, l'ultima banda (DAB/FM) e l'ultima stazione viene ricordata.

# **BAND**

Questo tasto alterna il sintonizzatore tra la ricezione di stazioni DAB ed FM.

### **AUTO-TUNE**

Per aggiornare il tuner con le stazioni DAB locali eventualmente disponibili premere il tasto AUTO TUNE.

AUTO TUNE QUICK SCAN

Il tuner ricercherà le stazioni disponibili localmente



Quando una stazione viene trovata, il nome della stessa viene brevemente mostrato e viene indicato il numero che poi incrementerà in caso di successive altre stazioni. Nota: se vi sono già stazioni immagazzinate nella memoria per una ricerca precedente, il numero indicativo non partirà da 0 ma dal numero delle stazioni precedentemente immagazzinate. In questo modo la lista delle stazioni viene aggiornata. Dopo che tutte le stazioni disponibili sono state trovate, l'unità ritorna alla prima trovata indicandone il nome in ordine alfabetico, o torna alla precedente recentemente ascoltata se applicabile.



### **TUNE UP/DOWN**

Per selezionare una stazione, semplicemente girare la monopola per ricercare tra la lista di quelle ricevibili quella desiderata. Quando la avete trovata, premete la monopola o premete il tasto SELECT per ascoltarla. Vedere la sezione dei tasti PRESET per immagazzinare le stazioni preferite affinché possiate facilmente richiamarle.



### PRESET UP e PRESET DOWN

I tasti PRESET UP/DOWN sono usati per selezionare una delle 10 locazioni DAB memorizzate. Premete per selezionare quando il preset desiderato viene mostrato.

## **STORE**

E' possibile immagazzinare le stazioni preferite nella memoria di preselezione usando il tasti STORE come segue:

Sintonizzate la stazione voluta:

BBCWorld Service BBC National <u>DAB</u>

Premere i tasti PRESET UP/DOWN sino a che la preselezione desiderata viene mostrata.

BBCWorld Service <Empty preset 1>

Premete e tenete premuti STORE per accettare questa preselezione. Il display indicherà che la preselezione è salvata,

BBCWorld Service Preset 1 saved

quindi ritornare alla stazione selezionata. NOTA: questa operazione sovra scrive ogni stazione precedentemente presente in questa preselezione. Brevemente premete il tasto per vedere mostrato sul display la preselezione corrente senza averla ancora immagazzinata. Vi sono 10 preselezioni disponibili per programmi su banda DAB (in aggiunta alle 10 fornite per FM). Le preselezioni sono memorizzate anche se l'unità viene spenta.

# MONO/STEREO (solo da telecomando)

Questo tasto non ha alcuna evidenza quando in modo DAB.

### **INFO**

Viene mostrata l'informazione sulla stazione corrente nell'ordine seguente:

- -Programma text DAB
- -Tipo di musica
- -Nome della rete
- -Data e tempo (come trasmessi dall'emittente)
- -Modo trasmissione e bit rate
- -Insieme e frequenza
- -Potenza segnale
- -Ritorna all'inizio

### MENU (Opzioni DAB)

Premere MENu per accedere alle opzioni del menu mentre si è in modo DAB Usare i stati TUNE up/down per muoversi attraverso le opzioni, ed il tasto SELECT per selezionare l'opzione mostrata.

Le opzioni del menu per il DAB sono: Manual Tune: permette la ricerca manuale dell'insieme e delle frequenze DAB. Canadian L band: attiva questo tipo di banda. European L band: attiva questo tipo di banda. Service base: DEDICATO ESCLUSIVAMNTE alla fabbrica. Customer version: verisione del software. System reset: RESETTA tutte le preselezioni e per mette una nuova scansione della banda DAB.



### TASTI FUNZIONE FM

### **AUTO-TUNE**

Per ricercare automaticamente le stazioni, premere il tasto AUTO TUNE. Il tuner ricercherà attraverso la banda FM le stazioni verso le frequenze più elevate e mostra la successiva stazione.

o per più di 1 secondo, il tuner farà una scansione ver

Se premuto e tenuto per più di 1 secondo, il tuner farà una scansione verso il basso alla precedente stazione (questa funzione di SCAN non è disponibile su telecomando).

# **BAND**

Questo tasto permette di sintonizzare stazioni FM ed alternativamente DAB.

105.80MHz

### **TUNE UP/DOWN**

Per sintonizzare manualmente, ruotare la monopola. Girandola lentamente si scorrono passi da 50kH. Quando si arriva ad una stazione desiderata, si visualizza la frequenza e la stazione viene riprodotta e dopo pochi secondi l'informazione radio text viene visualizzata se disponile.

Vedere la sezione sui tasti PRESET per immagazzinare le stazioni da richiamare con facilità.

Radio 1

## PRESET UP e PRESET DOWN

I tasti sono usati per selezionare una delle 10 stazioni che si fossero preselezionate nella memoria. Premere quando si desidera ascoltare la stazione preselezionata visualizzata.

### **STORE**

E' possibile immagazzinare le stazioni favorite nella memoria usando il tasto STORE come segue: Sintonizzare la stazione desiderata:



Premere PRESET UP/DOWN sino a che la stazione preselezionata venga mostrata.



Premere etenere premuto STORE per accettare questa preselezione. Il display indicherà che la preselezione è stata salvata.

PS: FM Preset 1 saved E quindi ritornare alla stazione selezionata.



NOTA: questa operazione sovra scriverà ogni stazione precedentemente immagazzinata in questa preselezione.

Premendo brevemente il tasto verrà mostrata la stazione correntemente preselezionata senza ancora immagazzinarla. Vi sono 10 preselezioni disponibili per programmi in FM



(oltre alle 10 per il DAB) Le preselezioni memorizzate sono ricordate anche quando si spegne l'unità.

# **MONO/STEREO (solo da telecomando)**

Questo tasto permette una ricezione mono quando una emittente stereo ha problemi di rumore a causa del segnale povero. MONO rimane attivo sino a quando non si preme ancora il tasto. In modo AUTO il tuner si porterà nella miglior situazione in funzione della potenza del segnale.

### **INFO**

Le informazioni della emittente sono visualizzate nella seguente successione:

PI: Identificazione programma

PTY: Tipo programma

RT: Radio text

CT: data e tempo come trasmessi dall'emittente

MS: Musica/parola (solo info)
DI: Informazione decoder

Potenza segnale con grafico a barre

Audio modo

AF: Frequenza alternativa Quindi ritorna all'inizio

Tutte le informazioni vengono fornite solo se in presenza di segnali FM RDS e se presenti nei dati inviati dall'emittente. Se il segnale RDS non esiste o non è sufficiente queste informazioni non vengono fornite.

# MENU (opzioni FM)

Premere MENU per accedere alle opzioni mentre in modo FM. Usare TUNE UP/DOWN per muoversi attraverso le varie opzioni e SELECT per accedere ad una di esse. Le opzioni del menu disponibili per FM sono:

Reset Sistema: ritorna alle origini e parte da 87,50 MHz. Customer version: indicazione della versione software.



# BREVE COMMENTO SULLA QUALITA' DEL SEGNALE DAB ED FM E SULL'ANTENNA DA USARSI.

Tutti i kW 250s includono un sintonizzatore radio e nella quasi totalità dei casi nessuno si sa ben muovere attraverso i problemi legati ad una buona ricezione in quanto quasi mai nell'area Hi-Fi il sintonizzatore è considerato come sorgente facendo mancare l'esperienza che altrimenti si sarebbe già acquisita. Crediamo sia una buona idea ricapitolare alcuni punti:

- 1. l'antenna aerea fornita di serie non è da intendersi come una antenna definitiva, capace di dare piena soddisfazione a problemi di ricezione. Infatti l'antenna fornita di corredo è da intendersi come un primo strumento per ricevere un segnale di buona potenza che tale deve essere già presente nell'area, e solamente questo.
- 2. idealmente il kW 250S è da usarsi in abbinamento con un **appropriata** antenna **esterna** DAB. Molte di queste sono in grado di fornire una adeguata potenza di segnale per la ricezione DAB ed **anche** FM. Usando una di queste antenne esterne non si dovrebbero avere problemi di sorta.

Rivolgetevi quindi ad installatori specialisti in antenne per ricezione FM e DAB (se quest'ultima è una gamma presente) per una soluzione definitiva in quest'area.

Ricordate che usando una splitter per utilizzare due antenne, si ha una perdita del 50% della forza del segnale. Se si usa uno splitter, l'antenna di corredo NON lavorerà per nulla dovendosi invece eventualmente usare due antenne appropriate in condizioni di segnale ottime. Ancora, ricordate che antenne satellitari NON dovranno essere collegate al kW 250S.

### CONNESSIONI DELL'AMPLIFICATORE

Tute le connessioni, di qualsiasi tipo, debbono essere fatte con l'unità spenta.

### **CONNESSIONI DI INGRESSO**

<u>Phono:</u> il kW 250S ha ingressi per testine MM ed MC montate su giradischi. Alcune combinazioni braccio/giradischi necessitano di collegare un cavo extra di cui sono dotati alla terra dello chassis. Il terminale di terra necessario è presente sul retro dell'unità. E' necessario che l'impianto elettrico di casa abbia una corretta messa a terra.

Ingressi line level: l'unità ha anche due ingressi "line level" controllati dal volume. Ambedue questi ingressi hanno la stessa sensibilità di ingresso e si possono usare con qualsiasi componente che possegga una uscita di 300 mV nominali. I due ingressi sono marcati AUX1 ed AUX2/PDI sul pannello posteriore corrispondenti ai tasti di selezione posti sul pannello frontale. L'ingresso AUX2/PDI ha lo stesso ingresso sul frontale identificato con PDI. NON collegare mai contemporaneamente una unità all'ingresso posteriore AUX2/PDI ed all'ingresso PDI frontale.

**Ingressi digitali**: Sorgenti digitali possono usare gli ingressi AUX1 ed AUX2. L'ingresso AUX1 verrà automaticamente commutato come tipo di sorgente digitale (coassiale/ottica) all'inserimento del cavo che abbia un *segnale digitale presente*.



### CONNESSIONI DI USCITA

<u>Speaker:</u> collegare a queste uscite le casse acustiche destra (RIGHT) e sinistra (LEFT). Collegare facendo attenzione che sia la cassa di destra che quella di sinistra siano collegate con le stesse polarità.

PRE-; il kW 250S ha la sua uscita pre-amplificatore disponibile sul pannello posteriore e marcata PRE-OUT, controllata dal volume. Questo permette la bi-amplificazione aggiungendo un finale di potenza esterno ed un crossover anch'esso esterno. La sezione di amplificazione del kW 250S potrà essere usata per pilotare le sezioni "tweeters" delle casse, mentre il secondo finale più potente potrà essere usato per pilotare la sezione "woofer" delle casse. Fatevi aiutare con suggerimenti dal vostro rivenditore per non danneggiare gli apparecchi e/o le casse.

<u>TAPE-OUT:</u> il kW 250S possiede una uscita tape permettendo di registrare su un registratore od altra unità di registrazione <u>compatibile</u>. Gli ingressi del registratore sono collegati a TAPE OUT per registrare il materiale appena ascoltato. Le uscite saranno collegate agli ingressi AUX non utilizzati.



### **USARE L'AMPLIFICATORE**

## PRONTI...

Dopo aver fatto tutte le connessioni che dovevate fare, accendete l'unità usando il tasto POWER posto sul frontale dell'unità stessa. Il display

KW250S ∨1.0

Si illuminerà indicando con ciò che l'unità è accesa. I piedini si illuminano di rosso per indicare che le uscite sono silenziate per circa 15 secondi. Nessun suono verrà inviato alle casse e sentito. Dopo circa 15 sec. I piedini passano al colore arancio per indicare che ora la si può usare, ma che è ancora in fase di riscaldamento. Dopo circa 30 minuti i piedini passeranno al blu per indicare che il riscaldamento è stato fatto e tutta la circuitazione è pronta a dare il massimo.

### **VOLUME**

Il controllo del volume a destra sul pannello frontale, regolerà il livello di ascolto.

KW250S v1.0

lla gamma di regolazione è compresa tra 0 e 100 in passi di 1 dB di risoluzione che danno +19 dB quando le uscite della sezione di preamplificazione è a 100. NOTA: per prevenire danni all'apparato uditivo ed alle casse, il settaggio del volume all'accensione è posto a 50 al suo massimo. Regolare il settaggio dopo l'accensione se necessario.

## **INGRESSO PHONO**

Per usare l'ingresso, collegare il giradischi con la sua testina già montata Premendo il tasto phono si seleziona il corrispondente ingresso.

PHONO MM

Premendo una seconda volta si alterna l'ingresso per testina MM od MC. Potrete anche selezionare l'ingresso fono via telecomando , ma la selezione tra MM ed MC NON è disponibile via telecomando.

PHONO MC

### CD

Seleziona il CD player interno di cui avete già visto le varie funzioni.

### TUNER

Seleziona il sintonizzatore interno di cui avete già visto le varie funzioni.

### <u>AUX1</u>

Per usare l'ingresso AUX1, collegare la vostra sorgente esterna all'ingresso AUX1.

Premendo il tasto AUX1 selezionerete il corrispettivo ingresso. Su AUX1 avete l'opzione di inviare un segnale line level analogico

AUX1 ANALOG



# AUX1 OPTICAL

L'unità seleziona automaticamente l'ingresso digitale e seleziona quello corretto *quando* un segnale digitale è effettivamente presente.

AUX1 COAXIAL

Per sorgenti con uscita digitale, raccomandiamo di usare gli ingressi digitali del kW 250S per sfruttare al meglio la tecnologia di up-sampling.

# AUX2

Per usare l'ingresso AUX2, collegate la vostra sorgente esterna all'ingresso AUX2. Premendo il tasto AUX2 si seleziona il corrispondente ingresso. Su AUX2 avete l'opzione per collegare un segnale analogico line level (sia sul retro con connettori RCA che sul davanti con jack da 3.5 mm a cui collegare unità PDI),

AUX2 ANALOG

o digitale coassiale

AUX2 COAXIAL

L'unità seleziona automaticamente al digitale in ingresso quando AUX2 quando è effettivamente presente un segnale digitale. Per sorgenti con uscita digitale consigliamo di usare gli ingressi digiatali del kW 250S sfruttando così i vantaggi della tecnologia di upsampling. L'ingresso AUX2/PDI è disponibile anche sul frontale via jack da 3.5 mm per poter collegare unità PDI (Portable Device Input). In questo modo unità portatili come lettori MP3 o walkman minidisc o simili possono essere ascoltate attraverso il kW 250S. SUGGERIMENTO: per la miglior esperienza di ascolto usando il vostro portatile, settate le sue uscite per uso "line level" al posto di "headphone", ovviamente se questa opzione è disponibile. Nota: notate che gli ingressi AUX2/PDI posteriori e PDI frontale sono collegati insieme. Dovete usarne solo uno , scollegando fisicamente quello che fosse collegato davanti o sul retro e che non viene utilizzato. MAI usare contemporaneamente due unità su AUX2/PDI e PDI.

### **RECORDING**

Per registrare, nel formato a vostra scelta, selezionate la sorgente con i tasti di selezione degli ingressi posti sul frontale e sul telecomando. Questa sorgente è ora disponibile all'uscita TAPE OUT del kW 250S per poter essere registrata su registratore, cd recorder DAT, minidisk o all'ingresso di una computer soundcard. Potrete anche ascoltare la sorgente selezionata attraverso i diffusori.

Nota: regolazioni di volume non influiscono sul livello di registrazione.



# CD, DAC & TUNER SPECIFICATIONS

CD:

Disc mechanism Philips
Total correlated jitter < 135 pS

DAC:

DAC circuits 24 bit Delta-Sigma (Bit stream) dual differential 8x over sampling

Up sampling 192 kHz Total correlated jitter < 135 pS

Linearity < 0.1dB down to -96dB Output digital 0dB level 2.15VRMS at 1 kHz nominal

Analogue output impedance 47 Ohms

Frequency response 10Hz to 20 kHz -0.2dB max
Channel separation > 105dB 20Hz to 20 kHz
Signal / noise ratio > 113dB "A" weighted
Total harmonic distortion < 0.003% 10Hz to 20 kHz

TUNER:

DAB Specifications

VHF sensitivity

Supported DAB modes: I, II, III, and IV VHF 174 240 MHz RF frequency range

L-Band (standard and Canada) 1452 1492 MHz
-96 -97 dBm (Measured to EN50248)
-95 -96.5 dBm (Measured to EN50248)

L-Band sensitivity -95 -96.5 dBm (Measured to EN50248)
L-band after error correction -15 dBm Maximum Input Signal for Pseudo channel BER with real value 0.02

Band III after error correction 0 dBm

Adjacent Channel Selectivity 32 33 dBm (Measured to EN50248)
Far-off selectivity 48 dBm (Measured to EN5024845)

Acquisition sensitivity 101 dBm

Input Impedance 50Ω F type connector (to VHF/L-Band diplexer)

FM Specifications

RF Frequency Range 87.5-108 MHz

RF Sensitivity

(S+N)/N=26dB, 90MHz@22.5KHz 5 μV Dev. F.mod=1 KHz

RF Limiting Sensitivity 0.5 μV

(S+N)/N Ultimate s/n ratio 63 dB (90MHz@200mV/22.5KHz Dev. Fmod=1 KHz)
THD 0.5% (90MHz@200mV/75KHz Dev. Fmod=1 KHz)

Stereo Channel Separation 30 dB

RDS data CENELEC EN50067 compliant

WHIP AERIAL:

Operating Frequency FM Band 88-108MHz

Band III 174-240MHz L-Band 1452-1492MHz

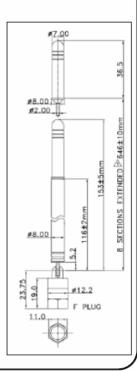
 $\begin{array}{cccc} Gain & FM \& Band III & 2dBi \\ & L\text{-Band} & 5dBi \\ Impedance & 75\Omega \end{array}$ 

S.W.R. <2.0:1 at res. freq.

Polarization Vertical
Connector F-type
Operating temperature -20 to +65°C
Storage temperature -30 to +75°C
Length Sleeve 36mm
Retracted 153±10mm

Extended 646±10mm

Mechanical Fixing 180° swivel joint on plug with locking nut



Output: Power 250 Watts per channel into 8 Ohms (24dBW),

400 Watts per channel into 4 Ohms

Voltage, RMS 45 Volts 20Hz to 20 kHz

Voltage, Peak-to-peak 127.3 Volts
Current peak-to-peak 75 Amps
Damping factor 140
Output devices per channel 4
Pre-out impedance 50 Ohms

Line inputs:

THD + noise, 20Hz to 20 kHz < 0.01%

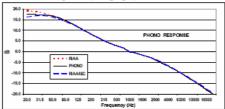
Signal / noise ratio > 100dB 'A'-weighted

Input sensitivity for 250 Watts
Input impedance
Overload margin
Channel separation

330mV
220k Ohms
26dB
>70dB typical

Frequency response 20Hz to 20 kHz, +0, -0.2dB

Phono input: RIAA/IEC combined response (see graph)



Signal / noise ratio > 96dB 'A'-weighted
Input sensitivity 2.5mV (moving magnet)
Input impedance 47k Ohms

Input impedance 47k O Overload margin 24dB

Connections

Aerial input 1 F-type (female) with securing thread, DAB/FM Digital inputs 1 optical (TOSLINK)

2 S/PDIF (RCA connector),
Digital outputs 1 optical (Toslink), 44.1/48 kHz
1 S/PDIF (RCA connector), 48 kHz

Line level inputs: 2 pairs line level RCA connectors,

1 front panel 3.5mm jack socket (sharing AUX2 input) 1 pair phono (MM/MC) RCA connectors,

Line level outputs:

1 pair RCA [preamp] controlled by the volume,
1 pair RCA [tape record] fixed line level output.

Speaker outputs:
1 pair 4mm banana plug/binding posts per channel.

Power requirement: 100 / 115 / 230Volts AC 50 / 60Hz (factory pre-set), 700 Watts maximum into 8 Ohms, 80 Watts idle

Weight: 29.5 kg, 65 lbs unit only, unboxed 37.0 kg, 81.5 lbs in shipping carton

Dimensions: 485 mm, 19.1 inches wide

170 mm, 6.7 inches high including feet 470 mm, 18.5 inches deep including terminals

Standard accessories: Telescopic tri-band aerial with F-plug connector,

IEC type mains lead (16-Amp type), Remote control (A5, universal type),

2 batteries size LR03 or AAA, manganese alkaline type

Musical Fidelity reserves the right to make improvements which may result in specification or feature changes without notice.